

In the Name of Allāh, the Most
Gracious the Most Merciful

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

BOOK 27. THE BOOK OF MEDICINE

(المعجم ٢٧) - أَوَّلُ كِتَابِ الطَّبِّ
(التحفة ٢٢)

Chapter 1. A Man Should Seek A Remedy

(المعجم ١) - بَابُ الرَّجُلِ يَتَدَاوَى
(التحفة ١)

3855. It was narrated that Usāmah bin Sharīk said: "I came to the Prophet ﷺ and his Companions (were sitting) as if there were birds on their heads.^[1] I greeted him with *Salām* then I sat down. The Bedouin came from here and there, and said: 'O Messenger of Allāh, should we seek medical treatment?' He said: 'Seek medical treatment, for Allāh has not created any disease but He has also created a remedy for it, except for one disease: Old age.'" (*Ṣaḥīḥ*)

٣٨٥٥ - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ التَّمْرِيُّ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ زِيَادِ بْنِ عَلَاةَ، عَنْ أُسَامَةَ ابْنِ شَرِيكٍ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَأَصْحَابَهُ كَأَنَّمَا عَلَى رُؤُوسِهِمُ الطَّيْرُ، فَسَلَّمْتُ ثُمَّ قَعَدْتُ فَجَاءَ الْأَعْرَابُ مِنْ هَهُنَا وَهَهُنَا، فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَتَدَاوَى؟ فَقَالَ: «تَدَاوُوا، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَمْ يَصْخُ دَاءٌ إِلَّا وَضَعَ لَهُ دَوَاءً غَيْرَ دَاءٍ وَاحِدٍ: الْهَرَمُ».

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٢٧٨/٤ والنسائي في الكبرى، ح: ٧٥٥٣ من حديث شعبة به ورواه ابن ماجه، ح: ٣٤٣٦ والترمذي، ح: ٢٠٣٨ وقال: "حسن صحيح" وصححه الحاكم: ٣٩٩/٤ ووافقه الذهبي.

Comments:

The Prophet ﷺ himself used remedies and encouraged their use. Using a remedy does not contradict reliance upon Allāh. Ageing is a process of life that is decreed by Allāh, it cannot be reversed by the creatures.

Chapter 2. Regarding Diet^[2]

(المعجم ٢) - بَابُ: فِي الْحِمِيَةِ (التحفة ٢)

3856. It was narrated that Umm Al-Mundhir bint Qais Al-

٣٨٥٦ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

[1] Meaning, sitting very still and motionless.

[2] *Al-Himyah*; meaning: that which is protected, and also "diet," because of the concern to stay away from certain things with a diet. See number 2036 of *At-Tirmidhi*.

Anṣāriyyah said: “The Messenger of Allāh ﷺ entered upon me, accompanied by ‘Alī, while ‘Alī was recovering from an illness. We had a bunch of ripe dates that were hung up, and the Messenger of Allāh ﷺ stood up and began to eat some of them. ‘Alī got up to eat too, but the Messenger of Allāh ﷺ said to ‘Alī: “Stop! You are recovering,” and ‘Alī stopped. I made some barley and greens and brought it, and the Messenger of Allāh ﷺ said: “O ‘Alī, eat some of this, for it is better for you.”” (Hasan)

Abū Dāwūd said: Hārūn said: “Abū Dāwūd said: ‘Al-‘Adawīyyah.”^[1]

حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ وَأَبُو عَامِرٍ - وَهَذَا لَفْظُ أَبِي عَامِرٍ - عَنْ فُلَيْحِ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ أُتُوبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَعْصَعَةَ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ، عَنْ أُمِّ الْمُنْذِرِ بِنْتِ قَيْسِ الْأَنْصَارِيَّةِ قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَمَعَهُ عَلِيٌّ وَعَلِيٌّ نَاقَةٌ، وَلَنَا دَوَالِي مُعَلَّقَةٌ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ مِنْهَا، وَقَامَ عَلِيٌّ لِيَأْكُلَ، فَطَفِقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لِعَلِيٍّ: «مَهْ إِنَّكَ نَاقَةٌ» حَتَّى كَفَّ عَلِيٌّ، قَالَتْ: وَصَنَعْتُ شَعِيرًا وَسِلْقًا، فَجِئْتُ بِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا عَلِيُّ! أَصِْبْ مِنْ هَذَا فَهُوَ أَنْفَعُ لَكَ».

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ هَارُونُ: قَالَ أَبُو دَاوُدَ: الْعَدْوِيَّةُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الطب، باب ما جاء في الحمية، ح: ٢٠٣٧ وابن ماجه، ح: ٣٤٤٢ من حديث أبي داود وأبي عامر به وقال الترمذي: "حسن غريب" وصححه الحاكم: ٤٠٧/٤ ووافقه الذهبي.

Comments:

Some lawful things may be harmful during certain illnesses, so their use should be avoided in such cases as not to aggravate the sickness.

Chapter 3. Cupping

3857. It was narrated from Abū Hurairah that the Messenger of Allāh ﷺ said: “If there is any good in the things that you use for medical treatment, it is in cupping.” (Hasan)

(المعجم ٣) - بَابُ الْحِجَامَةِ (التحفة ٣)

٣٨٥٧ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنْ كَانَ فِي شَيْءٍ مِمَّا تَدَاوَيْتُمْ بِهِ خَيْرٌ فَالْحِجَامَةُ».

[1] That is, Hārūn, the *Shaikh* of the author in this narration, said that Abū Dāwūd At-Ṭayālīsī, one of the two from whom he heard the narration, called Umm Al-Mundhir “Al-‘Adawīyyah.”

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه ابن ماجه، الطب، باب الحجامة، ح: ٣٤٧٦ من حديث حماد بن سلمة به وصححه ابن حبان: ١٣٩٩.

Comments:

Cupping is a processes that removes bad blood from the body.

3858. It was narrated that Salmā, the servant of the Messenger of Allāh ﷺ, said: “No one complained to the Messenger of Allāh ﷺ of a pain in the head but he would say: ‘Treat it with cupping,’ or of a pain in his feet, but he would say: ‘Dye them.’”^[1] (Da‘if)

٣٨٥٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَزِيرِ الدَّمَشْقِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَمْرِو بْنِ حَسَّانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الْمَوَالِي: حَدَّثَنَا فَايِدُ مَوْلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ مَوْلَاهُ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ جَدِّتِهِ سَلْمَى خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَتْ: مَا كَانَ أَحَدٌ يَشْتَكِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَجَعًا فِي رَأْسِهِ إِلَّا قَالَ: «اِحْتَجِمْ»، وَلَا وَجَعًا فِي رِجْلَيْهِ إِلَّا قَالَ: «اخْضِبْهُمَا».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الطب، باب ما جاء في التداوي بالحناء، ح: ٢٠٥٤ وابن ماجه، ح: ٣٥٠٢ من حديث فائد به وقال الترمذي: "حسن غريب" * عبيد الله بن علي: لين الحديث (تقريب).

Chapter 4. Regarding The Site Treated When Cupping

(المعجم ٤) بَابُ: فِي مَوْضِعِ الْحِجَامَةِ (التحفة ٤)

3859. It was narrated from Abū Kabshah Al-Anmārī that Kathīr said: “The Prophet ﷺ was treated with cupping on the top of his head and between his shoulders. He used to say: ‘Anyone who pours out some of this blood will not be harmed, if he seeks no other kind of medical treatment for any problem.’” (Da‘if)

٣٨٥٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّمَشْقِيُّ وَكَثِيرُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ ابْنِ ثُوْبَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي كَبْشَةَ الْأَنْمَارِيِّ، قَالَ كَثِيرٌ: إِنَّهُ حَدَّثَهُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَحْتَجِمُ عَلَى هَامَتَيْهِ وَبَيْنَ كَتِفَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ: «مَنْ أَهْرَاقَ مِنْ هَذِهِ الدَّمَاءِ فَلَا يَضُرُّهُ أَنْ لَا يَتَدَاوَى بِشَيْءٍ لِيَشِيءَ».

[1] Meaning: “with henna” as clearly stated in other versions, see no. 2054 by *At-Tirmidhī*, and 3502 of *Ibn Mājah*.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن ماجه، الطب، باب موضع الحجامة، ح: ٣٤٨٤ من حديث الوليد بن مسلم به ولم يصرح بالسماع المسلسل.

3860. It was narrated from Jarīr, meaning Ibn Hāzīm: “Qatādah informed us, from Anas, that the Prophet ﷺ was treated with cupping three times in the veins at the side of the neck and between the shoulder blades.” (*Da'if*)

Ma'mar said: “I was treated with cupping, then I lost my mind so much so that I had to be prompted to recite *Al-Fātihah* in my prayer.” He was treated with cupping on the top of his head.

٣٨٦٠ - حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ يَعْنِي ابْنَ حَازِمٍ: أَخْبَرَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اخْتَجَمَ ثَلَاثًا فِي الْأَخْدَعَيْنِ وَالْكَاهِلِ.

قَالَ مَعْمَرٌ: اخْتَجَمْتُ فَذَهَبَ عَقْلِي حَتَّى كُنْتُ أَلْقُنُ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ فِي صَلَاتِي، وَكَانَ اخْتَجَمَ عَلَيَّ هَامِيَةً.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الطب، باب ما جاء في الحجامة، ح: ٢٠٥١ وابن ماجه، ح: ٣٤٨٣ من حديث جرير بن حازم به وقال الترمذي: "حسن غريب" * قتادة: مدلس وعنعن.

Comments:

Cupping should only be performed by one who is knowledgeable and skilled in it.

Chapter 5. When Is Cupping Recommended?

3861. It was narrated that Abū Hurairah said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Whoever is treated with cupping on the seventeenth, nineteenth and twenty-first, it will be a remedy for every disease.’” (*Hasan*)

(المعجم ٥) بَابُ: مَتَى تُسْتَحَبُّ
الْحِجَامَةُ؟ (التحفة ٥)

٣٨٦١ - حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُمَحِيُّ عَنْ سَهْلِيلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ اخْتَجَمَ لِسَبْعِ عَشْرَةَ وَتِسْعِ عَشْرَةَ وَإِخْدَى وَعِشْرِينَ كَانَ شِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البيهقي: ٣٤٠/٩ من حديث أبي داود به، وصححه الحاكم على شرط مسلم: ٢١٠/٤ ووافقه الذهبي.

Comments:

Meaning, of the Islamic month.

3862. Kayyisah bint Abī Bakrah narrated that her father used to forbid his family to be treated with cupping on Tuesdays, and he said that the Messenger of Allāh ﷺ said: “Tuesday is the day of blood, in which there is an hour when it does not stop.” (*Da'if*)

٣٨٦٢ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرَةَ بَكَارُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ: أَخْبَرْتَنِي عَمَّتِي كَيْسَةُ بِنْتُ أَبِي بَكْرَةَ، أَنَّ أَبَاهَا كَانَ يَنْهَى أَهْلَهُ عَنِ الْحِجَامَةِ يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ، وَيَزْعُمُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ يَوْمُ الدَّمِ وَفِيهِ سَاعَةٌ لَا يَوْفَأُ».

تخریج: [ضعیف] أخرجه البيهقي ٣٤٠/٩ من حديث أبي داود به * عمه بكار: لا يعرف حالها.

Chapter 6. Cutting The Veins And The Site Of Cutting

(المعجم ٦) **بَابُ: فِي قَطْعِ الْعَرَقِ**

وَمَوْضِعِ الْحَجْمِ (التحفة ٦)

3864. It was narrated that Jābir said: “The Prophet ﷺ sent a physician to Ubayy and he cut one of his veins.” (*Sahih*)

٣٨٦٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْأَنْبَارِيُّ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: بَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ إِلَى أَبِي طَبِيئًا فَقَطَعَ مِنْهُ عِرْقًا.

تخریج: أخرجه مسلم، السلام، باب: لكل داء دواء واستحباب التداوي، ح: ٢٢٠٧ من حديث أبي معاوية الضرير به.

3863. It was narrated from Jābir that the Messenger of Allāh ﷺ was treated with cupping on his hip for a sprain. (*Da'if*)

٣٨٦٣ - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: أَخْبَرَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ احْتَجَمَ عَلَى وَرِكِهِ مِنْ وَثِيءٍ كَانَ بِهِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٣/٣٠٥ والنسائي في الكبرى، ح: ٧٥٩٧ من حديث هشام به وصححه ابن خزيمة، ح: ٢٦٦٠ ولبعضه شاهد ضعيف عند أبي داود، ح: ١٨٣٧ وغيره.

Chapter 7. Regarding Cauterization

(المعجم ٧) **بَابُ: فِي الْكِيِّ (التحفة ٧)**

3865. It was narrated that ‘Imrān bin Ḥuşain said: “The Prophet ﷺ forbade cauterization, but we still used cauterization, and it did not

٣٨٦٥ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ مُطَرِّفٍ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: نَهَى النَّبِيُّ ﷺ عَنِ

benefit us, and was not useful for us.” (*Sahih*)

Abū Dāwūd said: He used to hear the *Taslim* of the Angels; when he was cauterized, that stopped, and when he stopped being cauterized it returned.”

الْكَيِّ فَامْتَوَيْنَا فَمَا أَفْلَحْنَا وَلَا أُنْجِحْنَا.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَكَانَ يَسْمَعُ تَسْلِيمَ الْمَلَائِكَةِ، فَلَمَّا اكْتَوَى انْقَطَعَ عَنْهُ فَلَمَّا تَرَكَ رَجَعَ إِلَيْهِ.

تخريج: [إسناده صحيح] أخرجه أحمد: ٤/٤٤٤ من حديث حماد بن سلمة به وأصله عند مسلم، ح: ١٢٢٦/١٦٧ من حديث مطرف به.

3866. It was narrated from Jābir that the Prophet ﷺ had Sa’d bin Mu’adh treated with cauterization for a wound caused by an arrow. (*Sahih*)

٣٨٦٦ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ؛ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَوَى سَعْدَ بْنَ مُعَاذٍ مِنْ رَمِيَّتِهِ.

تخريج: أخرجه مسلم، السلام، باب: لكل داء دواء واستحباب التداوي، ح: ٢٢٠٨ من حديث أبي الزبير وأحمد: ٣/٣٦٣ من حديث حماد بن سلمة به.

Comments:

Cauterization should only be used as a last resort.

Chapter 8. Regarding *Al-Sa’ūt*^[1]

(المعجم ٨) بَابُ: فِي السَّعُوطِ
(التحفة ٨)

3867. It was narrated from Ibn ‘Abbās that the Messenger of Allāh ﷺ was treated using *Sa’ūt*. (*Sahih*)

٣٨٦٧ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِسْحَاقَ: أَخْبَرَنَا وَهَيْبٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اسْتَعَطَّ.

تخريج: أخرجه البخاري، الطب، باب السعوط، ح: ٥٦٩١ ومسلم، المساقاة، باب حل أجرة الحمامة، ح: ١٢٠٢/٦٥ بعد، ح: ١٥٧٧ من حديث وهيب به.

Chapter 9. Regarding *An-Nushrah*^[2]

(المعجم ٩) بَابُ: فِي النُّشْرَةِ (التحفة ٩)

3868. It was narrated that Jābir bin

٣٨٦٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَبْلٍ: حَدَّثَنَا

[1] See *Al-Bukhārī*, no. 5691, Ibn Hajar explained that the patient is made to lay on his back, and something is put under his shoulders in order to make his head tilt backwards, then water or oil containing medicine is dripped into the nose.

[2] It refers to a process by which one removes a spell, or treats a person who has been affected by a jinn. If one uses *Ruqyah* with what is lawful, there is no harm, but the *Nushrah* employed by witches and the like is unlawful.

‘Abdullāh said: “The Messenger of Allāh ﷺ was asked about *An-Nushrah* and he said: ‘It is the work of the *Shaitān*.’” (Hasan)

عَبْدُ الرَّزَاقِ: أَخْبَرَنَا عَقِيلُ بْنُ مَعْقِلٍ قَالَ: سَمِعْتُ وَهْبَ بْنَ مُنْبِهِ يُحَدِّثُ عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ النَّشْرَةِ فَقَالَ: «هُوَ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ».

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه البخاري، في التاريخ الكبير: ٥٣/٧ عن أحمد بن حنبل به وهو في مسنده: ٢٩٤/٣.

Chapter 10. *At-Tiryāq* (Theriaca)^[1]

(المعجم ١٠) بَابُ: فِي التَّرْيَاقِ
(التحفة ١٠)

3869. ‘Abdullāh bin ‘Amr said: I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: “If I drank *Tiryāq*, or wore an amulet (*Tamimah*) or uttered poetry, I would be one of those who would not care about what they do.” (Da‘if)

Abū Dāwud said: This applied only to the Prophet ﷺ, but he granted a concession to people, meaning for *Tiryāq*.

٣٨٦٩ - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمَرَ بْنِ مَيْسَرَةَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ: أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ: حَدَّثَنَا شَرْحِبِيلُ بْنُ يَزِيدَ الْمَعَاوِرِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رَافِعِ التَّنُوخِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا أَبَالِي مَا أَتَيْتُ إِنْ أَنَا شَرِبْتُ تَرْيَاقًا أَوْ تَعَلَّقْتُ تَمِيمَةً أَوْ قُلْتُ الشَّعْرَ مِنْ قَبْلِ نَفْسِي».

قال أبو داود: هذا كان للنبي ﷺ خاصة وقد رخص فيه قوم يعنى الترياق.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه أحمد: ٢٢٣/٢ عن عبد الله بن يزيد المقرئ به * عبد الرحمن بن رافع: ضعيف وللحديث طريق آخر ضعيف عند الطبراني في الأوسط مجمع الزوائد: ١٠٣/٥ ومجمع البحرين: ٤١٨٤.

Chapter 11. Regarding The Disliked Remedies

(المعجم ١١) بَابُ: فِي الْأَدْوِيَةِ الْمَكْرُوهَةِ (التحفة ١١)

3874. It was narrated from Umm

٣٨٧٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ

[1] An ancient antidote against the bite of serpents. Al-Khaṭṭābī: “*At-Tiryāq* is of various types; when it does not contain the flesh of vipers then there is no harm in using it.”

Ad-Dardā' that Abū Ad-Dardā' said: "The Messenger of Allāh ﷺ said: "Allāh has sent down the disease and the remedy, and He has created a remedy for every disease, so treat disease but do not treat it with anything that is unlawful." (*Da'if*)

الْوَاسِطِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ الدَّاءَ وَالذَّوَاءَ، وَجَعَلَ لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءً، فَتَدَاوَوْا وَلَا تَتَدَاوَوْا بِحَرَامٍ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه البيهقي: ٥/١٠ من حديث أبي داود به، وصححه ابن الملقن في تحفة المحتاج، ح: ٢٨٤٧ * إسماعيل بن عياش عن ثعلبة بن مسلم: مستور ولبعض الحديث شاهد صحيح تقدم، ح: ٣٨٥٥ وانظر الحديث السابق.

Comments:

This narration provides the general rule, whatever is unlawful to consume, it cannot be considered lawful to use as a remedy.

3871. It was narrated from 'Abdur-Raḥmān bin 'Uthmān that a physician asked the Prophet ﷺ about frogs and using them in medicine, and the Prophet ﷺ forbade him from killing them. (*Sahih*) .

٣٨٧١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ: أَنَّ طَبِيْبًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ ضِفْدَعٍ يَجْعَلُهَا فِي دَوَاءٍ فَنَهَاهُ النَّبِيُّ ﷺ عَنْ قَتْلِهَا.

تخریج: [صحيح] أخرجه النسائي، الصيد، باب الضفدع، ح: ٤٣٦٠ من حديث محمد بن عبد الرحمن بن أبي ذئب به وصححه الحاكم: ٤/٤١١ ووافقه الذهبي * سعيد هو ابن خالد بن عبدالله بن قارظ.

Comments:

Based upon this and similar narrations, scholars say that it is unlawful to eat frogs, since it has been prohibited to kill them.

3870. It was narrated that Abū Hurairah said: "The Messenger of Allāh ﷺ forbade the *Khabīth* remedies.^[1] (*Hasan*)

٣٨٧٠ - حَدَّثَنَا هَارُونَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الدَّوَاءِ الْكَبِيْثِ.

[1] Meaning, remedies that contain what is unlawful to consume.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الطب، باب ما جاء فيمن قتل نفسه بسم أو غيره، ح: ٢٠٤٥ وابن ماجه، ح: ٣٤٥٩ من حديث يونس بن أبي إسحاق به وصححه الحاكم على شرط الشيخين: ٤١٠/٤ ووافقه الذهبي.

3872. It was narrated that Abū Hurairah said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Whoever drinks poison, his poison will be in his hand, and he will be drinking it in the Fire of Hell forever and ever.’” (*Sahīh*)

٣٨٧٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ حَسَا حَسًا سَمًا فَسَمَهُ فِي يَدِهِ يَتَحَسَّاهُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا».

تخريج: [صحيح] أخرجه الترمذي، الطب، باب ما جاء فيمن قتل نفسه بسم أو غيره، ح: ٢٠٤٤ من حديث أبي معاوية به وهو في المسند لأحمد: ٢٥٤/٢ ورواه البخاري، ح: ٥٧٧٨ ومسلم، ح: ١٠٩ من حديث الأعمش به.

3873. It was narrated from ‘Alqamah bin Wā’il, from his father, that he mentioned Tāriq bin Suwaid, or Suwaid bin Tāriq, asked the Prophet ﷺ about *Khamr*, and he forbade it, then he asked him (again), and he forbade it. Then he said to him: “O Prophet of Allāh, it is a remedy.” The Prophet ﷺ said: “No, rather it is a disease.” (*Sahīh*)

٣٨٧٣ - حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سِمَاكٍ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ أَبِيهِ ذَكَرَ طَارِقُ بْنُ سُؤَيْدٍ، أَوْ سُؤَيْدُ بْنُ طَارِقٍ سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الْخَمْرِ فَنَهَاهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ فَنَهَاهُ، فَقَالَ لَهُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ! إِنَّهَا دَوَاءٌ. قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَا، وَلَكِنَّهَا دَاءٌ».

تخريج: أخرجه مسلم، الأشربة، باب تحريم التداوي بالخمير وبيان أنها ليست بدواء، ح: ١٩٨٤ من حديث شعبة به.

Chapter 12. Regarding ‘Ajwah Dates^[1]

(المعجم ١٢) بَابُ: فِي تَمْرَةِ الْعَجْوَةِ
(التحفة ١٢)

3875. It was narrated that Sa’d said: “I was sick and the Messenger of Allāh ﷺ came to visit me. He placed his hand on my chest until I felt its coolness in my heart, and he said: ‘You are a man who is

٣٨٧٥ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ سَعْدٍ قَالَ: مَرِضْتُ مَرَضًا أَتَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعُودُنِي، فَوَضَعَ يَدَهُ بَيْنَ تَدْيِي

[1] A certain type of good quality dates found in Al-Madinah.

suffering from a heart sickness. Go to Al-Hārith bin Kaladah, a man from Thaqif, for he is a man who knows about medicine. Let him take seven *'Ajwah* dates of Al-Madīnah, and grind them with their pits, then let him pour it (the mixture) into the side of your mouth.” (*Da'if*)

حَتَّى وَجَدْتُ بَرَدَهَا فِي فُؤَادِي فَقَالَ: «إِنَّكَ رَجُلٌ مَفْزُودٌ، ابْتِ الْحَارِثَ بْنَ كَلَدَةَ أَخَا ثَقِيفٍ فَإِنَّهُ رَجُلٌ يَتَطَبَّبُ، فَلْيَأْخُذْ سَبْعَ تَمْرَاتٍ مِنْ عَجْوَةِ الْمَدِينَةِ، فَلْيَجَاهَنَّ بِنَوَاهَنَّ ثُمَّ لِيَلْدَكَ بِهِنَّ».

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن سعد في الطبقات: ١٤٦/٣، ١٤٧ من حديث سفيان ابن عيينة به * ابن أبي نجیح وتلميذه عننا وله طريق ضعيف عند الطبراني في الكبير: ٥٠/٦ وسنده منقطع.

3876. It was narrated from 'Amir bin Sa'd bin Abī Waqqās, from his father, that the Prophet ﷺ said: "Whoever eats seven *'Ajwah* dates in the morning, he will not be harmed by poison or witchcraft on that day.” (*Sahih*)

٣٨٧٦ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ: حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ هَاشِمٍ عَنْ غَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مَنْ تَصَبَّحَ سَبْعَ تَمْرَاتٍ عَجْوَةٍ لَمْ يَضُرَّهُ ذَلِكَ الْيَوْمَ سَمٌّ وَلَا سِحْرٌ».

تخریج: أخرجه البخاري، الطب، باب الدواء بالعجوة للسحر، ح: ٥٧٦٩ ومسلم، الأشربة، باب فضل تمر المدينة، ح: ٢٠٤٧ من حديث أبي أسامة به.

Chapter 13. Squeezing The Uvula For Treatment

(المعجم ١٣) بَابُ: فِي الْعِلَاقِ

(التحفة ١٣)

3877. It was narrated that Umm Qais bin Miḥṣan said: "I entered upon the Messenger of Allāh ﷺ with a son of mine whose uvula I had squeezed because of swelling. He said: 'Why do you afflict your children with this squeezing of the uvula? You should use this Indian aloes wood, for in it there are seven remedies, including (a remedy for) pleurisy. It should be snuffed for swelling and administered through the side of

٣٨٧٧ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ وَحَامِدُ بْنُ يَحْيَى قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الرَّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أُمِّ قَيْسِ بِنْتِ مِحْصَنٍ قَالَتْ: دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِابْنِ لِي قَدْ أَغْلَقْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْعُدْرَةِ، فَقَالَ: «عَلَامَ تَدْعَرْنَ أَوْلَادَكُمْ بِهَذَا الْعِلَاقِ؟، عَلَيْنَ بِهَذَا الْعُودِ الْهِنْدِيِّ، فَإِنَّ فِيهِ سَبْعَةَ أَشْفِيَةٍ، مِنْهَا ذَاتُ الْجَنْبِ، يُسْعَطُ مِنَ الْعُدْرَةِ، وَيُلْدُّ مِنَ ذَاتِ الْجَنْبِ».

the mouth for pleurisy.” (*Sahih*)

Abū Dāwud said: What is meant by aloes wood is costmary.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: يَعْنِي بِالْعُودِ: الْقُسْطَ.

تخریج: أخرجه البخاري، الطب، باب اللدود، ح: ٥٧١٣ ومسلم، السلام، باب التداوي بالعود الهندي وهو الكست، ح: ٢٢١٤ من حديث سفيان بن عيينة به.

Chapter 14. Kohl

(المعجم ١٤) بَابُ: فِي الْكُحْلِ

(التحفة ١٤)

3878. It was narrated that Ibn ‘Abbās said: “The Messenger of Allāh ﷺ said: ‘Wear white garments, for they are among the best of your garments, and shroud your deceased in them, and the best of your kohl is antimony (*Al-Ithmid*), for it clears the vision and makes the hair grow.” (*Hasan*)

٣٨٧٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حُثَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْبُسُوفُ مِنْ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضَ فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيَابِكُمْ، وَكَفَّنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ، وَإِنَّ خَيْرَ أَكْحَالِكُمْ الْإِثْمِدُ، يَجْلُو الْبَصَرَ، وَيُنْبِتُ الشَّعْرَ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه الترمذي، الجنائز، باب [ما جاء] ما يستحب من الأكفان، ح: ٩٩٤ وابن ماجه، ح: ٣٥٦٦ من حديث ابن حثيم به وقال الترمذي: "حسن صحيح" وسياقي، ح: ٤٠٦١.

Chapter 15. The Evil Eye

(المعجم ١٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْعَيْنِ

(التحفة ١٥)

3879. Abū Hurairah narrated that the Messenger of Allāh ﷺ said: “The evil eye is real.” (*Sahih*)

٣٨٧٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ: هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «وَالْعَيْنُ حَقٌّ».

تخریج: أخرجه البخاري، الطب، باب: العين حق، ح: ٥٧٤٠ ومسلم، السلام، باب الطب والمرض والرقي، ح: ٢١٨٧ من حديث عبد الرزاق به، وهو في مصنف عبدالرزاق (جامع معمر): ١٩٧٧٨ ومسنده أحمد: ٣١٩/٢ وصحيفة همام بن منبه، ح: ١٣١ كلهم بإسقاط الواو من أول الحديث.

3880. It was narrated that ‘Aīshah said: “He ﷺ would order the one

٣٨٨٠ - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ:

who had put the evil eye on someone to perform *Wudu'*, then he would tell the victim to perform *Ghushl* with that water.” (*Da'if*)

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه البيهقي: ٣٥١/٩ من حديث أبي داود به، وسنده ضعيف * الأعمش وإبراهيم عننا.

Chapter 16. *Al-Ghail* (Intercourse With A Breastfeeding Woman)

(المعجم ١٦) بَابُ: فِي الْغَيْلِ (التحفة ١٦)

3881. It was narrated that Asmā' bint Yazīd bin As-Sakan said: “I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: ‘Do not kill your children secretly, for *Ghail* catches up with people when they are riding their horses, and it wrestles them to the ground.’” (*Da'if*)

٣٨٨١ - حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ أَبُو تَوْبَةَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُهَاجِرٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ بْنِ السَّكَنِ قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ سِرًّا فَإِنَّ الْغَيْلَ يُدْرِكُ الْفَارِسَ فَيُدْعِرُهُ عَنْ فَرَسِهِ».

تخریج: [ضعيف] أخرجه ابن ماجه، النكاح، باب الغيل، ح: ٢٠١٢ من حديث مهاجر به، وصححه ابن حبان، ح: ١٣٠٤ * مهاجر: وثقه ابن حبان وحده.

3882. It was narrated from 'Aishah, the wife of the Prophet ﷺ, from Judāmah Al-Asadiyyah, that she heard the Messenger of Allāh ﷺ say: “I was thinking of forbidding *Ghail*, until I was told that the Romans and Persians do that, and it does not harm their children.”

٣٨٨٢ - حَدَّثَنَا الْقُعَيْبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ نَوْفَلٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ ابْنُ لُزَيْبٍ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، عَنْ جُدَامَةَ الْأَسَدِيَّةِ؛ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَنْهَى عَنِ الْغَيْلَةِ حَتَّى ذَكَرْتُ أَنَّ الرُّومَ وَفَارِسَ يَفْعَلُونَ ذَلِكَ فَلَا يَضُرُّ أَوْلَادَهُمْ».

Mālik said: “*Al-Ghail* refers to a man having intercourse with his wife when she is breastfeeding.”^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

قال مالك: الغيلة: العيلة: أن يمس الرجل امرأته وهي ترضع.

تخریج: أخرجه مسلم، النكاح، باب جواز الغيلة وهي وطء المرضع وكراهة الغزل،

[1] Because if she were to become pregnant, that may reduce the milk supply for the existing child, and cause the child to grow up weak.

ح: ١٤٤٢ من حديث مالك به، وهو في الموطأ (يحيى): ٦٠٧/٢، ٦٠٨.

Comments:

It shows that during the suckling period, intercourse with the wife is allowed.

Chapter 17. Wearing Amulets (*Tamā'im*)

(المعجم ١٧) بَابُ: فِي تَعْلِيْقِ التَّمَائِمِ
(التحفة ١٧)

3883. It was narrated from Zainab, the wife of 'Abdullāh, that 'Abdullāh said: "I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: "*Ruqyah*, amulets (*Tamā'im*) and love-spells (*At-Tiwalah*) are *Shirk*." She said: "I said: 'Why do you say that? By Allāh, I had a discharge in my eye, and I kept going to so-and-so, the Jew, who did *Ruqyah* for me, and when he did *Ruqyah* for me, it calmed down.' 'Abdullāh said: 'That was the work of the *Shaitān* who was poking it with his hand, but when he did *Ruqyah* for it, it stopped. It would have been sufficient for you to say as the Messenger of Allāh ﷺ used to say: "*Adhhibil-bāsa rabban-nasa rabban-nāsishfi, antash-shāfi, lā shifā'a illā shifā'uka shifā'an lā yughādiru suqmā* (Take away the pain, O Lord of mankind, and grant healing, for You are the Healer, and there is no healing but Your Healing, a healing that leaves no trace of sickness)." (*Da'if*)

٣٨٨٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ الْجَزَارِ، عَنْ ابْنِ أُخِي زَيْنَبَ امْرَأَةَ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ زَيْنَبَ امْرَأَةَ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ الرُّقَى وَالتَّمَائِمَ وَالتَّوَلَةَ شِرْكَ». قَالَتْ قُلْتُ: لِمَ تَقُولُ هَذَا، وَاللَّهِ! لَقَدْ كَانَتْ عَيْنِي تَقْدِفُ، فَكُنْتُ أَخْتَلِفُ إِلَى فُلَانِ الْيَهُودِيِّ يَرْقِيَنِي، فَإِذَا رَقَانِي سَكَتَ. فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: إِنَّمَا ذَلِكَ عَمَلُ الشَّيْطَانِ كَانَ يَنْخُسُهَا بِيَدِهِ فَإِذَا رَقَاهَا كَفَّ عَنْهَا، إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيكَ أَنْ تَقُولِي كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «أَذْهِبِ الْبَاسَ رَبَّ النَّاسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ شِفَاءً لَا يُغَادِرُ سُقْمًا».

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه ابن ماجه، الطب، باب تعليق التمام، ح: ٣٥٣٠ من حديث الأعمش به وهو مدلس وعنن وللحديث شواهد ضعيفة عند ابن حبان، ح: ١٤١٢ والحاكم: ٤١٧/٤، ٤١٨.

Comments:

Meaning, in some *Ruyahs*; that is, those whose meanings are unknown, or, it is known that they contain *Shirk*. See number 3886.

3884. It was narrated from ‘Imrān bin Ḥuṣayn that the Prophet ﷺ said: “There should be no *Ruqyah* except for the evil eye or a venomous bite.” (*Ṣaḥīḥ*)

٣٨٨٤ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ عَنْ مَالِكِ بْنِ مَعْوَلٍ، عَنْ حُصَيْنٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا رُقِيَّةَ إِلَّا مِنْ عَيْنٍ أَوْ حُمَةٍ».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الطب، باب ما جاء في الرخصة في ذلك، ح: ٢٠٥٧ من حديث حصين به والحديث صحيح موقوفاً ومرفوعاً.

Chapter 18. *Ruqyah*

(المعجم ١٨) بَابُ فِي الرُّقْيَةِ

(التحفة ١٨)

3885. It was narrated from Yūsuf bin Muḥammad – Ibn Ṣāliḥ (one of the narrators) said: Muḥammad bin Yūsuf – bin Thābit bin Qais bin Shammās, from his father, from his grandfather, that the Messenger of Allāh ﷺ entered upon Thābit bin Qais – Aḥmad (one of the narrators) said: when he was sick – and said: “*Akshifil-ba’sa rabban-nāsa ‘an Thābiti bin Qaisi bin Shammās* (Take away the affliction, O Lord of mankind, from Thābit bin Qais bin Shammās.)” Then he took some dust from Buṭḥān and put it in a bowl, then he added some water to it and poured it on him. (*Da’if*)

٣٨٨٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ وَابْنُ السَّرْحِ - قَالَ أَحْمَدُ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، وَقَالَ ابْنُ السَّرْحِ: أَخْبَرَنَا - ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى، عَنْ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ - وَقَالَ ابْنُ صَالِحٍ: مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ - ابْنُ ثَابِتِ بْنِ قَيْسِ بْنِ شَمَّاسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى ثَابِتِ بْنِ قَيْسٍ - قَالَ أَحْمَدُ: وَهُوَ مَرِيضٌ - فَقَالَ: «اكَشِفِ الْبَأْسَ رَبِّ النَّاسِ عَنِ ثَابِتِ بْنِ قَيْسِ بْنِ شَمَّاسٍ»، ثُمَّ أَخَذَ تُرَابًا مِنْ بَطْحَانَ فَجَعَلَهُ فِي قَدَحٍ ثُمَّ نَفَثَ عَلَيْهِ بِمَاءٍ وَصَبَّ عَلَيْهِ.

Abū Dāwud said: Ibn As-Sarḥ said: Yūsuf bin Muḥammad. Abū Dāwud said: This is what is correct.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: قَالَ ابْنُ السَّرْحِ: يُونُسُ ابْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: وَهُوَ الصَّوَابُ.

تخریج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ١٠٨٥٦، ١٠٨٨٩ وعمل اليوم والليلة، ح: ١٠١٧، ١٠٤٠ من حديث عبد الله بن وهب به، وصححه ابن حبان، ح: ١٤١٨ * يوسف بن محمد: لم يوثقه غير ابن حبان.

3886. It was narrated that ‘Awf bin Mālik said: “We used to do *Ruqyah* during the *Jāhiliyyah*, and we said: ‘O Messenger of Allāh, what do you think of that?’ He said: ‘Tell me your *Ruqyah*. There is nothing wrong with a *Ruqyah* that does not involve Shirk.” (*Sahīh*)

٣٨٨٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ: أَخْبَرَنِي مُعَاوِيَةُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كُنَّا نَرُقِّي فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ تَرَى فِي ذَلِكَ فَقَالَ: «اعْرِضُوا عَلَيَّ رُقَاكُمْ لَا بَأْسَ بِالرُّقَى مَا لَمْ تَكُنْ شِرْكَاءَ».

تخریج: أخرجه مسلم، السلام، باب: لا بأس بالرقى ما لم يكن فيه شرك، ح: ٢٢٠٠ من حديث عبد الله بن وهب به.

3887. It was narrated that Ash-Shifā' bint ‘Abdullāh said: “The Prophet ﷺ entered upon me while I was with Ḥafṣah, and he said to me: ‘Why don’t you teach this one the *Ruqyah* for *Namilah* (ulcers on the skin) as you taught her how to write?’” (*Sahīh*)

٣٨٨٧ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَهْدِيٍّ الْمُصْبِصِيُّ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسَهِّرٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ سُلَيْمَانَ ابْنِ أَبِي حَتْمَةَ، عَنِ الشَّفَاءِ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ النَّبِيُّ ﷺ وَأَنَا عِنْدَ حَفْصَةَ فَقَالَ لِي: «أَلَا تَعْلَمِينَ هَذِهِ رُقِيَّةُ النَّمْلَةِ كَمَا عَلَّمْتِيهَا الْكِتَابَةَ».

تخریج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣٧٢/٦ عن علي بن مسهر، والنسائي في الكبرى، ح: ٧٥٤٣ من حديث عبد العزيز بن عمر به وللحديث طرق أخرى عند النسائي في الكبرى، ح: ٧٥٤٢ والحاكم: ٤/٤١٤ وغيرهما.

3888. ‘Uthmān bin Ḥakīm narrated: My grandmother Ar-Rabāb narrated to me: I heard Sahl bin Ḥunāif say: “I passed by a river, and I went in it and washed myself, and when I came out I had a fever. The Messenger of Allāh ﷺ was told about that, and he said: ‘Tell Abū Thābit to seek refuge with Allāh.’ I said: ‘O my master, will *Ruqyah* be beneficial?’ He said:

٣٨٨٨ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَّاحِدِ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حَكِيمٍ: حَدَّثَنِي جَدَّتِي الرَّبَابُ قَالَتْ: سَمِعْتُ سَهْلَ ابْنَ حُنَيْفٍ يَقُولُ: مَرَرْتُ بِسَيْلٍ فَدَخَلْتُ فَأَعْتَسَلْتُ فِيهِ فَخَرَجْتُ مَحْمُومًا، فَتُبِّي ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «مُرُوا أَبَا ثَابِتٍ بِعَوْدٍ» - قَالَتْ - فَقُلْتُ: يَا سَيِّدِي: وَالرُّقَى

‘There should be no *Ruqyah* except for the evil eye or a venomous bite or a scorpion sting.’” (*Hasan*)

Abū Dāwud said: *Al-Humrah*^[1] is from snakes and what bites.

صَالِحَةٌ فَقَالَ: «لَا رُقِيَةَ إِلَّا فِي نَفْسٍ أَوْ حُمَةٍ أَوْ لَدَغَةٍ».

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: الْحُمَةُ مِنَ الْحَيَّاتِ وَمَا يَلْسَعُ.

تخريج: [إسناده حسن] أخرجه أحمد: ٤٨٦/٣ والنسائي في الكبرى، ح: ١٠٠٨٦، ١٠٨٧٣ وعمل اليوم والليلة، ح: ٢٥٧، ١٠٣٤ من حديث عبد الواحد به وصححه الحاكم: ٤١٣/٤ ووافقه الذهبي ولبعض الحديث شواهد * الرباب: حديثها حسن على الراجح.

3889. It was narrated that Anas said: “The Prophet ﷺ said: ‘There should be no *Ruqyah* except for the evil eye, a venomous bite, or nosebleeds.’” (*Da‘if*)

Al-‘Abbās did not mention the eye, and this is the wording of Sulaimān bin Dāwud.^[2]

٣٨٨٩ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، ح: وَحَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ الْعَنْبَرِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنِ الْعَبَّاسِ ابْنِ دَرِيحٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ الْعَبَّاسُ: عَنْ أَنَسٍ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَا رُقِيَةَ إِلَّا مِنْ عَيْنٍ أَوْ حُمَةٍ أَوْ دَمٍ يَرْقَأُ» لَمْ يَذْكُرِ الْعَبَّاسُ الْعَيْنَ، وَهَذَا لَفْظُ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الحاكم في المستدرک: ٤١٣/٤ من حديث شريك القاضي به، وعنن ومع ذلك صححه الحاكم على شرط مسلم، وللحديث شاهد ضعيف عند ابن أبي شيبة: ٣٩٣/٧ وانظر الحديث المتقدم: ٣٨٨٤.

Chapter 19. How *Ruqyah* Is To Be Used

3890. It was narrated that ‘Abdul-‘Azīz bin Ṣuhaib said: “Anas said to Thābit: ‘Shall I not recite the *Ruqyah* of the Messenger of Allāh ﷺ for you?’ He said: ‘Yes.’ He said: ‘*Allāhumma, rabbin-nāsi, mudhhibal-bāsi ishfi antash-shāfi, lā*

(المعجم ١٩) بَابُ: كَيْفَ الرُّقَى؟ (التحفة ١٩)

٣٨٩٠ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ قَالَ: قَالَ أَنَسٌ يَعْني لِثَابِتٍ: أَلَا أَرْقِيكَ بِرُقِيَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: بَلَى. قَالَ: فَقَالَ: «اللَّهُمَّ، رَبِّ النَّاسِ مُذْهِبِ الْبَاسِ اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا

[1] A venomous bite.

[2] That is, he heard the narration from these two, and Al-‘Abbās is Al-‘Abbās bin ‘Abdul-‘Azīm Al-‘Anbarī.

shāfiya illā anta, ishfihi shifā'an lā yughādiru suqmā (O Allāh, Lord of mankind, the One Who takes away affliction, grant healing, for You are the Healer, there is no healer except You. Grant him a healing that does not leave any trace of sickness)." (*Ṣaḥīh*)

شَافِي إِلَّا أَنْتَ، اشفِهِ شِفَاءً لَا يُعَادِرُ سُقْمًا.

تخریج: أخرجه البخاري، الطب، باب رقية النبي ﷺ، ح: ٥٧٤٢ عن مسدد به.

3891. It was narrated from 'Uthmān bin Abī Al-Ās that he came to the Messenger of Allāh ﷺ. 'Uthmān said: "I had a pain that was killing me. The Prophet ﷺ said: 'Wipe it with your right hand seven times, and say: *A'ūdhu bi 'izzatillāhi, wa qudratihi min sharri mā ajid* (I seek refuge in the glory and power of Allāh from the evil of what I feel).'" I did that and Allāh took away the pain I felt, and I continued to tell my family and others to do that." (*Ṣaḥīh*)

٣٨٩١ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ الْقُتَيْبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُصَيْفَةَ أَنَّ عَمْرَو بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ السُّلَمِيِّ أَخْبَرَهُ؛ أَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ أَخْبَرَهُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ: أَنَّهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ عُثْمَانُ: وَيْبِي وَجَعٌ قَدْ كَادَ يُهْلِكُنِي قَالَ: فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «امْسَحْهُ بِيَمِينِكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ، وَقُلْ أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ» قَالَ: فَفَعَلْتُ ذَلِكَ، فَأَذْهَبَ اللَّهُ مَا كَانَ بِي، فَلَمْ أَزَلْ أَمُرُ بِهِ أَهْلِي وَعَجِيرَهُمْ.

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه الترمذي، الطب، باب: كيف يدفع الوجع عن نفسه، ح: ٢٠٨٠ من حديث مالك به وقال: "حسن صحيح" وهو في الموطأ (يحيى): ٩٤٢/٢ ورواه ابن ماجه، ح: ٣٥٢٢ من حديث يزيد بن خصيفة، ومسلم، ح: ٢٢٠٢ من حديث نافع بن جبير به.

3892. It was narrated that Abū Ad-Dardā' said: "I heard the Messenger of Allāh ﷺ say: 'If any of you is afflicted with a pain, or his brother complains to him (of pain) let him say: *Rabbunallāhulladhī fis-samā'i taqaddasasmuka amrika fis-samā'i wal-ardī, kamā rahmatuka fis-samā'i faj'al rahmataka fil-ardī, ighfirlanā hūbanā wa khaṭāyānā, anta rabbuṭ-ṭayyibīna anzil rahmatan min rahmatika, wa shifā'an min shifā'ika*

٣٨٩٢ - حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ مَوْهَبِ الرَّثَلِيِّ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ [زِيَادَةَ] بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبِ الْقُرْظِيِّ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُيَيْدٍ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ اسْتَكَى مِنْكُمْ شَيْئًا أَوْ اسْتَكَاهُ أَحْ لَّهُ فَلْيَقُلْ: رَبَّنَا اللَّهُ الَّذِي فِي السَّمَاءِ تَقَدَّسَ اسْمُكَ أَمْرُكَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، كَمَا رَحِمْتَكَ فِي السَّمَاءِ فَاجْعَلْ

'*ala hādihāl-waja'i*' (Our Lord Allāh Who is above the heavens, sanctified is Your Name, Your Decree is executed in the heaven and on earth. As Your Mercy is in heaven, bestow Your Mercy on earth. Forgive us our major and minor sins, Lord of the good. Send down some of Your Mercy and some of Your Healing for this pain.)" Then it will be healed." (Da'if)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ١٠٨٧٧ وعمل اليوم والليلة، ح: ١٠٣٨٠ من حديث الليث بن سعد به * زيادة بن محمد: منكر الحديث (تقريب) وأخطأ الحاكم فذكره في المستدرک: ١/٣٤٤، ٤/٢١٨، ٢١٩، ورد عليه الذهبي.

3893. It was narrated from 'Amr bin Shu'aib, from his father, from his grandfather that the Messenger of Allāh ﷺ used to teach them words to say in the event of fear: "*A'ūdhu bikalimātillāhit-tāmmati min ghadābihī wa sharri 'ibādihī, wa min hamazātish-shayātini wa an yahdurūn* (I seek refuge in the Perfect Words of Allāh from His Wrath and the evil of His slaves and from the suggestions of the devils and from their presence)." 'Abdullāh bin 'Amr used to teach it to those in his household who reached puberty, and for those who had not reached puberty he would write it down and hang it on them. (Da'if)

تخريج: [إسناده ضعيف] أخرجه الترمذي، الدعوات، باب دعاء الفزع في النوم ... إلخ، ح: ٣٥٢٨ من حديث محمد بن إسحاق به، وقال: "حسن غريب" وصححه الحاكم: ١/٥٤٨ * محمد بن إسحاق مدلس وعنن.

3894. Yazīd bin Abī 'Ubaid said: "I saw the mark of a wound on the shin of Salamah, and I said: 'What is this?' He said: 'I got it on the

رَحْمَتِكَ فِي الْأَرْضِ، اغْفِرْ لَنَا حُوبَنَا وَخَطَايَانَا أَنْتَ رَبُّ الطَّيِّبِينَ، أَنْزِلْ رَحْمَةً مِن رَحْمَتِكَ، وَشِفَاءً مِن شِفَائِكَ عَلَيَّ هَذَا الْوَجَعِ، فَيَبْرَأُ".

٣٨٩٣ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا حَمَادٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُعَلِّمُهُمْ مِنَ الْفَزَعِ كَلِمَاتٍ: «أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ غَضَبِهِ وَشَرِّ عِبَادِهِ وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ وَأَنْ يَخْضُرُونَ» وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو يُعَلِّمُهُنَّ مَنْ عَقَلَ مِنْ بَنِيهِ وَمَنْ لَمْ يَعْقِلْ كَتَبَهُ فَأَعْلَقَهُ عَلَيْهِ.

٣٨٩٤ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي سُرَيْجٍ الرَّازِيُّ: أَخْبَرَنَا مَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ: رَأَيْتُ أَثَرَ ضَرْبَةٍ فِي

Day of Khaibar. The people said: “Salamah has been injured.” I was brought to the Prophet ﷺ and he blew on me three times, and I have not felt any pain until now.” (Sahih)

سَاقٍ سَلَمَةَ فَقُلْتُ مَا هَذِهِ؟ فَقَالَ: أَصَابْتَنِي
يَوْمَ خَيْبَرَ فَقَالَ النَّاسُ: أُصِيبَ سَلَمَةُ فَأَتَيْتُ بِي
النَّبِيَّ ﷺ، فَتَفَّتْ فِيَّ ثَلَاثَ نَفَثَاتٍ، فَمَا
اشْتَكَيْتُهَا حَتَّى السَّاعَةِ.

تخریج: أخرجه البخاري، المغازي، باب غزوة خيبر، ح: ٤٢٠٦ عن مكي بن إبراهيم به.

3895. It was narrated that ‘Āishah said: “If a person complained of pain, the Prophet ﷺ would take some saliva with his finger, and put it in the dust, and say: *Turbatu arḍinā bi-rīqati ba’dina yushfā saqimunā bi-idhni rabbinā* (‘Dust of our land mixed with the saliva of one of us will heal our sick one, by the leave of our Lord.’)” (Sahih)

٣٨٩٥ - حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ وَعُثْمَانُ
ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ
عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ
عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقُولُ لِلْإِنْسَانِ
إِذَا اشْتَكَى، يَقُولُ [ﷺ] بَرِيقِهِ، ثُمَّ قَالَ بِهِ
فِي التُّرَابِ: «تُرْبَةُ أَرْضِنَا بِرِيقَةٍ بَعْضِنَا يُشْفَى
سَقِيمُنَا بِإِذْنِ رَبِّنَا».

تخریج: أخرجه مسلم، السلام، باب رقية المريض بالموذات والنفث، ح: ٢١٩٤ عن زهير ابن حرب والبخاري، الطب، باب رقية النبي ﷺ، ح: ٥٧٤٥ من حديث سفیان بن عيينة به.

Comments:

An-Nawawī said that the one who recites the supplication should wet his finger with saliva, and slightly rub it on the earth to add some dust to it, and then rub his finger on the location of the body in question while reciting the supplication.

3896. It was narrated from Zakariyyā that ‘Āmir narrated to him, from Khārijah bin Aṣ-Ṣalt At-Tamīmī, from his paternal uncle, that he went to the Prophet ﷺ and accepted Islam, then he came back. He passed by some people who had an insane man with them, who was bound in chains. His family said: “We were told that this companion of yours has brought something good. Do you have anything with which you could treat him?” (He said:) “I performed *Ruqyah* for him by reciting the Opening of the Book (*Al-Fātiḥah*)

٣٨٩٦ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ
زَكَرِيَّا: حَدَّثَنِي عَامِرٌ عَنْ خَارِجَةَ بِنِ الصَّلْتِ
التَّمِيمِيَّةِ، عَنْ عَمِّهِ: أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَأَسْلَمَ
ثُمَّ أَقْبَلَ رَاجِعًا مِنْ عِنْدِهِ، فَمَرَّ عَلَى قَوْمٍ
عِنْدَهُمْ رَجُلٌ مَجْنُونٌ مُوثَّقٌ بِالْحَلِيدِ، فَقَالَ
أَهْلُهُ: إِنَّا حَدَّثْنَا أَنَّ صَاحِبَكُمْ هَذَا قَدْ جَاءَ
بِخَيْرٍ فَهَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ تَدَاوَوْتَهُ فَرَفِقْتُهُ بِفَاتِحَةِ
الْكِتَابِ فَبَرَأَ فَأَعْطُونِي مِائَةَ شَاةٍ، فَأَتَيْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرْتُهُ، فَقَالَ: «هَلْ إِلَّا
هَذَا». وَقَالَ مُسَدَّدٌ فِي مَوْضِعٍ آخَرَ: «هَلْ

and he was healed, and they gave me a hundred sheep. I came to the Messenger of Allāh ﷺ and told him, and he said: ‘Is that all (that you recited)?’ – Musad-dad (one of the narrators) said elsewhere: ‘Did you recite anything other than this?’ – I said: ‘No.’ He said: ‘Take them by my life,^[1] for indeed, for the one who earns by means of false *Ruqyah* (will earn his burden of sin), but you have earned it by means of a truthful *Ruqyah*.’” (*Hasan*)

قُلْتُ غَيْرَ هَذَا؟» قُلْتُ: لَا. قَالَ: «حُذِّهَا
فَلَعَمْرِي لَمَنْ أَكَلَ بِرُقِيَّةٍ بَاطِلٍ لَقَدْ أَكَلَتْ بِرُقِيَّةٍ
حَقًّا».

تخريج: [إسناده حسن] تقدم: ٣٤٢٠ وأخرجه أحمد: ٢١٠/٥ عن يحيى القطان به وصححه
ابن حبان، ح: ١١٢٩، ١١٣٠ وانظر الحديث الآتي:

Comments:

It is said that the statement “by my life” which appears to be a statement of swearing, means, “by my Lord who controls my life,” or meanings similar to that, and other explanations are also offered. A number of the Companions and their followers also used such a statement on occasion, according to what is authentically narrated from them. However, it is advisable for us to avoid it, because of the possible bad connotation of it, and Allāh knows best.

3897. It was narrated from Ibn Ja'far, from *Shu'bah*, from 'Abdullāh bin Abī As-Safar, from *Ash-Sha'bī*, from *Khārijah* bin Aṣ-Ṣalt, from his paternal uncle, that he said that he passed by... (and in it): “I did *Ruqyah* for him, reciting the Opening of the Book for three days, morning and evening, and every time he completed it,” he collected his saliva and spat. It was as if he had been released from bonds. They gave him something, and he came to the Prophet ﷺ... (he narrated) a *Hadīth* like that of Musad-dad.^[2] (*Hasan*)

٣٨٩٧ - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ: حَدَّثَنَا
أَبِي؛ وَحَدَّثَنَا ابْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا ابْنُ جَعْفَرٍ:
حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّفَرِ، عَنْ
الشَّعْبِيِّ، عَنْ خَارِجَةَ بْنِ الصَّلْتِ، عَنْ عَمِّهِ
أَنَّهُ مَرَّ قَالَ: فَرَقَاهُ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ
غُدُوَّةً وَعَشِيَّةً كُلَّمَا خَتَمَهَا جَمَعَ بُرَأَقَهُ ثُمَّ تَفَلَّ
فَكَأَنَّمَا أُنْشِطَ مِنْ عَقَالٍ فَأَعْطُوهُ شَيْئًا فَأَتَى
النَّبِيَّ ﷺ. بِمَعْنَى حَدِيثِ مُسَدَّدٍ.

تخريج: [حسن] تقدم، ح: ٣٤٢٠.

[1] See no. 3420 and 3252, and its meaning is: “By Allāh who controls my life.”

[2] See an earlier version, number 3420.

3898. It was narrated from Suhail bin Abī Ṣāliḥ that his father said: "I heard a man from Aslam say: 'I was sitting with the Messenger of Allāh ﷺ when one of his Companions came and said: "O Messenger of Allāh, I was stung last night, and I did not sleep until morning came. He said: "By what?" He said: "A scorpion." He said: "If you had said when evening came, 'A'udhu bi-kalimātillāhit-tāmmāti min sharri mā khalaqa (I seek refuge in the Perfect Words of Allāh from the evil of that which He has created,)' it would not have harmed you, if Allāh wills." (*Ṣaḥīḥ*)

٣٨٩٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَجُلًا مِنْ أَسْلَمَ قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! لُدِّعْتُ اللَّيْلَةَ فَلَمْ أَنْمَ حَتَّى أَصْبَحْتُ. قَالَ: «مَاذَا؟» قَالَ: عَقَّرَبْتُ. قَالَ: «أَمَا إِنَّكَ لَوْ قُلْتَ حِينَ أَمْسَيْتَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ يَضُرَّكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ».

تخریج: [إسناده صحيح] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ١٠٤٣٠ وعمل اليوم واللييلة، ح: ٥٩٤ من حديث زهير وأحمد: ٤٤٨/٣ من حديث سهيل به، وله طريق آخر في الموطأ (يحيى): ٩٥١/٢.

3899. It was narrated from Ṭariq, meaning Ibn Mukhāshin, from Abū Hurairah, who said: "A man who had been stung by a scorpion was brought to the Prophet ﷺ, and he said: 'If he had said, "A'udhu bi-kalimātillāhit-tāmmāti min sharri mā khalaqa (I seek refuge in the Perfect Words of Allāh from the evil of that which He has created,)" he would not have been stung,' or 'it would not have harmed him.'" (*Ḥasan*)

٣٨٩٩ - حَدَّثَنَا حَيْوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ: حَدَّثَنَا الزُّبَيْدِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ طَارِقِ يَعْنِي ابْنَ مُحَاشِنٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: أُتِيَ النَّبِيُّ ﷺ بِلَدِيعٍ لَدَعَتْهُ عَقْرَبٌ قَالَ: فَقَالَ: «لَوْ قَالَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، لَمْ يُلْدَغْ أَوْ لَمْ يَضُرَّهُ».

تخریج: [إسناده حسن] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ١٠٤٣٥ وعمل اليوم واللييلة، ح: ٥٩٩ من حديث بقية به ورواه يونس وابن أخي الزهري عن الزهري به وهو صرح بالسماع (الكبرى، ح: ١٠٤٣٤ وعمل اليوم واللييلة، ح: ٥٩٨).

3900. It was narrated from Abū Sa'eed Al-Khudrī that a group of

٣٩٠٠ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ

Companions of the Prophet ﷺ went out on a journey, and they traveled, then they halted near one of the Arab tribes. Some of them said: “Our chief has been stung; do any of you have anything that may be of benefit to our companion?” One man said: “Yes, by Allāh, I can do *Ruqyah*, but we asked you for hospitality and you refused to welcome us. I will not do *Ruqyah* until you agree to give me some payment.” They agreed to give him a flock of sheep. So he went to him, and recited the Essence of the Book (*Al-Fātihah*) over him, and blew on him until he was healed as if released from bonds. Then they gave them the payment that had been agreed upon. They said: “Divide it.” The one who had done the *Ruqyah* said: “Do not do anything until we come to the Messenger of Allāh ﷺ and consult him” The next day they came to the Messenger of Allāh ﷺ and told him about that, and the Messenger of Allāh ﷺ said: “How did you know that it is a *Ruqyah*? Well done! Distribute them, and give me a share with you.” (*Ṣaḥīḥ*)

عن أبي بشرٍ، عن أبي المَتَوَكَّلِ، عن أبي سعيدِ الخُدْرِيِّ؛ أَنَّ رَهْطًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ انْطَلَقُوا فِي سَفَرَةٍ سَافَرُوا بِهَا فَتَزَلُّوا بِحَيٍّ مِنْ أَحْيَاءِ الْعَرَبِ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّ سَيِّدَنَا لُدَيْغٌ، فَهَلْ عِنْدَ أَحَدِكُمْ شَيْءٌ يَنْفَعُ صَاحِبَنَا؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: نَعَمْ وَاللَّهِ! إِنِّي لِأَرْقِي وَلَكِنْ اسْتَضَفْنَاكُمْ فَأَبَيْتُمْ أَنْ تُضَيِّقُوا، مَا أَنَا بِرَاقٍ حَتَّى تَجْعَلُوا لِي جُعَلًا، فَجَعَلُوا لَهُ قَطِيعًا مِنَ الشَّاءِ، فَأَتَاهُ فَقَرَأَ عَلَيْهِ أُمَّ الْكِتَابِ وَيَتْفَلُّ حَتَّى بَرَأَ كَأَنَّمَا أُنْشِطَ مِنْ عِقَالٍ. قَالَ: فَأَوْفَاهُمْ جُعَلَهُمُ الَّذِي صَالَحُوهُمْ عَلَيْهِ. فَقَالُوا: اقْتَسِمُوا. فَقَالَ الَّذِي رَقَى: لَا تَفْعَلُوا حَتَّى نَأْتِيَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَنَسْتَأْمِرَهُ، فَعَدَوْا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرُوا لَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مِنْ أَيْنَ عَلِمْتُمْ أَنَّهَا رُقِيَّةٌ، أَحْسَنْتُمْ، اقْتَسِمُوا، وَاضْرِبُوا لِي مَعَكُمْ بِسُهُمْ».

تخریج: [صحیح] تقدم، ح: ٣٤١٨.

Comments:

It is an obligation on the residents of a place to be hospitable, providing food and drink to a guest or traveler. If someone does not fulfill the rights of a guest, the guest has the right to take what he needs. Some scholars use this incident as proof that it is lawful to accept a fee for *Ruqyah*, provided relief from the ailment results.

3901. It was narrated from Mu‘ādh^[1] and Muḥammad bin

٣٩٠١ - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي؛ ح: وَحَدَّثَنَا ابْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا

[1] Ibn Naṣr bin Hassān.

Ja'far, both of them narrated it from Shu'bah, from 'Abdullāh bin Abī As-Safar, from Ash-Sh'abī, from Khārijah bin Aṣ-Ṣalt At-Tamīmī that his paternal uncle said: "We came from the Messenger of Allāh ﷺ and arrived with an Arab tribe. They said: 'We have been told that you have brought something good from this man. Do you have any remedy or *Ruqyah*? For we have an insane man in chains.' We said: 'Yes.' So they brought an insane man who was in chains." He said: "I recited the Opening of the Book over him for three days, morning and evening, and every time I completed it, I collected my saliva and spat (on him), and it was as if he was released from bonds. They gave me some payment, and I said: 'Not until I ask the Messenger of Allāh ﷺ.' He ﷺ said: 'Accept it, by my life, for indeed the one who earns by means of false *Ruqyah* (will earn his burden of sin), but you have earned it by means of a truthful *Ruqyah*.'" (*Hasan*)

مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّفَرِ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ خَارِجَةَ بْنِ الصَّلْتِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ عَمِّهِ أَنَّهُ قَالَ: أَقْبَلْنَا مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَتَيْنَا عَلَى حَيٍّ مِنَ الْعَرَبِ فَقَالُوا: إِنَّا أُبْنِينَا أَنْكُمْ قَدْ جِئْتُمْ مِنْ عِنْدِ هَذَا الرَّجُلِ بِخَيْرٍ، فَهَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ دَوَاءٍ أَوْ رُقِيَّةٍ، فَإِنَّ عِنْدَنَا مَعْتُوهَا فِي الْقَيْودِ. قَالَ: فَقُلْنَا: نَعَمْ. قَالَ: فَجَاؤُوا بِمَعْتُوهُ فِي الْقَيْودِ قَالَ: فَفَرَأْتُ عَلَيْهِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ غُدُوَّةً وَعَشِيَّةً كُلَّمَا خَمَمْتُهَا أَجْمَعُ بُرَاقِي ثُمَّ أَتَقَلُّ. قَالَ: فَكَأَنَّمَا نَشِطُ مِنْ عِقَالٍ. قَالَ: فَأَعْطُونِي جُغَلًا. فَقُلْتُ: لَا، حَتَّى أَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: «كُلُّ فَلَاعْمَرِي مَنْ أَكَلَ بِرُقِيَّةٍ بَاطِلٍ لَقَدْ أَكَلَتْ بِرُقِيَّةٍ حَقًّا».

تخريج: [حسن] تقدم: ٣٤٢٠، ٣٨٩٧ وأخرجه أحمد: ٥/٢١١، ح: ٢٢١٨٠ عن محمد بن جعفر به، ورواه النسائي في الكبرى، ح: ١٠٨٧١ وعمل اليوم والليلة، ح: ١٠٣٢.

3902. It was narrated from 'Āishah, the wife of the Prophet ﷺ, that if the Messenger of Allāh ﷺ suffered some pain, he would recite *Al-Mu'awwidhāt*^[1] over himself and blow. When the pain grew severe, I would recite it over

٣٩٠٢ - حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا اشْتَكَى يَقْرَأُ فِي نَفْسِهِ بِالْمُعَوِّذَاتِ وَيَنْفُثُ، فَلَمَّا اشْتَدَّ

[1] Those *Sūrah*s in which seeking refuge is mentioned; *Sūrat Al-Falaq* and *Sūrat An-Nās*.

him and wipe him with his own hand, seeking its blessing. (*Sahih*)

وَجَعَهُ كُنْتُ أَفْرَأُ عَلَيْهِ وَأَمْسَحُ عَلَيْهِ بِيَدِهِ رَجَاءً
بِرَكَّتِهَا.

تخریج: أخرجه البخاري، فضائل القرآن، باب فضل المعوذات، ح: ٥٠١٦ ومسلم، السلام، باب رقية المريض بالمعوذات والنفث، ح: ٢١٩٢ من حديث مالك به، وهو في الموطأ (يحيى): ٩٤٣، ٩٤٢/٢.

Comments:

The Qur'an is a cure for both spirit and body. A wife is allowed to recite some supplication or *Sūrah* and blow over her husband or relative.

Chapter 20. Weight Gain

(المعجم ٢٠) **بَابُ: فِي السُّمْنَةِ**

(التحفة ٢٠)

3903. It was narrated that 'Āishah said: "My mother wanted to make me gain weight for my marriage to the Messenger of Allāh ﷺ, but I did not accept anything that she offered me until she offered me cucumbers with dates, then I gained weight in the best manner." (*Sahih*)

٣٩٠٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ
فَارِسٍ: حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ سَيَّارٍ: حَدَّثَنَا
إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ
هَشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:
أَرَادَتْ أُمِّي أَنْ تُسَمِّيَ لِدُخُولِي عَلَى رَسُولِ
اللَّهِ ﷺ قَالَتْ: فَلَمْ أَقْبَلْ عَلَيْهَا بِشَيْءٍ مِمَّا
تُرِيدُ، حَتَّى أَطْعَمْتَنِي الْقَثَاءَ بِالرُّطْبِ فَسَمِنْتُ
عَلَيْهِ كَأَحْسَنِ السَّمَنِ.

تخریج: [صحيح] أخرجه النسائي في الكبرى، ح: ٦٧٢٥ من حديث إبراهيم بن سعد، وابن ماجه، ح: ٣٣٢٤ من طريق صحيح عن هشام بن عروة به.

The End of the Book of Medicine